

重要事項 : 本文件內可能載有個人資料，不可用作直銷用途並必須妥為處理及在使用後將之妥善處置。
IMPORTANT NOTES : THIS DOCUMENT MAY CONTAIN PERSONAL DATA WHICH SHALL NOT BE USED FOR DIRECT MARKETING AND MUST BE HANDLED PROPERLY AND BE DISPOSED OF PROPERLY AFTER USE.

[View PROPERTY PARTICULARS](#)

[View OWNER PARTICULARS](#)

[View INCUMBRANCES](#)

[View DEEDS PENDING REGISTRATION](#)

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)

查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 19/02/2022 13:28

查冊者姓名 / 名稱 NAME OF SEARCHER:

查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 19/02/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 19/02/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B7471459

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF YUEN LONG TOWN LOT NO. 503
AND THE EXTENSION THERETO

批約 HELD UNDER: NEW GRANT NO. YL4342

年期 LEASE TERM: FROM 16-6-1997 TO 30-6-2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 16/06/1997

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 773/1979364

ADDRESS: FLAT C ON 31/F
TOWER 6 OF YOHO TOWN
8 YUEN LUNG STREET
YUEN LONG NEW TERRITORIES

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$2000.00 P.A. UP TO 30.6.1997 AND THEREAFTER SUBJECT TO GENERAL CONDITION NO.1, AN AMOUNT EQUAL TO 3% OF THE RATEABLE VALUE FOR THE TIME BEING OF THE LOT (YLTL 503) AND AS SPECIFIED IN PARA.1 (3) OF THE EXTENSION LETTER M/N 1000708 (EXTENSION OF YLTL 503 R.P.)
CONSENT GIVEN BY DIRECTOR OF LANDS DATED 18.6.2003 TO ENTER INTO AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHAN TSZ FUNG 陳紫楓		10081001310043 ASSIGNMENT	12/07/2010	10/08/2010	\$2,280,000.00

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
YL1000708	07/02/2002	26/02/2002	EXTENSION LETTER WITH PLAN	- -	-

			備註 REMARKS: BY LANDS DEPARTMENT RE YLTL 503 R.P.		
YL1000709	07/02/2002	26/02/2002	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	- -	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT		
YL1011254	16/05/2002	18/06/2002	EXCLUSION LETTER	- -	-
			備註 REMARKS: BY LANDS DEPARTMENT		
YL1041296	04/04/2003	17/04/2003	UNDERTAKING LETTER	- -	-
			備註 REMARKS: TO BUILDINGS DEPARTMENT		
YL1047568	24/06/2003	28/06/2003	UNDERTAKING	THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION AND THE DIRECTOR OF LANDS -	-
			備註 REMARKS: BY THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED		
YL1047608	27/06/2003	28/06/2003	STATUTORY DECLARATION	- -	-
			備註 REMARKS: OF TSE TSAT KUEN JEFF, LI FUNG CHEUNG JOHN AND WONG KWONG WING EDWARD		
YL1069319	31/12/2003	21/01/2004	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	LEUNG YUEN MING - LAO FONG PENG - (JOINT TENANTS) -	\$1,204,500.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT M/N 1102569		

YL1074881	02/01/2004	06/03/2004	UNDERTAKING LETTER FOR APPLICATION OF GFA EXEMPTION FOR RESIDENT'S CLUB HOUSE FACILITIES WITH PLANS	- - - -	-
			備註 REMARKS: TO BUILDINGS DEPARTMENT		
YL1074882	03/03/2004	06/03/2004	UNDERTAKING LETTER FOR APPLICATION OF GFA EXEMPTION FOR GREEN FEATURE (BALCONY)	- - -	-
			備註 REMARKS: TO BUILDINGS DEPARTMENT		
YL1082456	08/04/2004	22/05/2004	OCCUPATION PERMIT NO. NT 21/2004(OP)	- -	-
YL1094896	23/08/2004	28/08/2004	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	- -	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT HEADQUARTERS		
YL1096792	07/09/2004	18/09/2004	DEED OF MUTUAL COVENANT INCORPORATING MANAGEMENT AGREEMENT WITH PLANS	KAI SHING MANAGEMENT SERVICES LIMITED - (MANAGER)	-
05030902300027	18/02/2005	09/03/2005	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEUNG SHAN CHING 梁山菁	\$1,550,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 05050400640057		
08020502070137	24/01/2008	05/02/2008	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	NG HO MEI 吳可薇	\$1,880,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 08051500080112		
10062301090016	28/05/2010	23/06/2010	PROVISIONAL AGREEMENT FOR	CHAN TSZ FUNG	\$2,280,000.00

SALE AND PURCHASE -

備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 10081001310043

10062301090025	11/06/2010	23/06/2010	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN TSZ FUNG 陳紫楓	\$2,280,000.00
----------------	------------	------------	---------------------------------	----------------------	----------------

10081001310058	12/07/2010	10/08/2010	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	ALL MONIES
----------------	------------	------------	----------	-------------------------------------------------------	------------

18120502320201	05/10/2018	05/12/2018	DEMAND LETTER WITH PLAN	-	-
----------------	------------	------------	-------------------------	---	---

備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICER/YUEN LONG

19120401250012	07/08/2019	04/12/2019	ACKNOWLEDGEMENT LETTER FOR RE-DELIVERY OF PART OF THE YELLOW AREAS	-	-
----------------	------------	------------	--------------------------------------------------------------------	---	---

備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICER/ YUEN LONG UNDER DEMAND LETTER MEMORIAL NO.18120502320201

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****